



COMUNE DI TRIESTE

VI Circoscrizione

San Giovanni _Chiadino – Rozzol

Rotonda del Boschetto n. 6

Prot. Corr. 4°-2025-7/8/6-28/1 (39906)

SEDUTA N. 37

ORDINE DEL GIORNO N. 2

VERBALE DELLA DELIBERAZIONE

N. 14 DD. 11.11.2025

Convocazione: ordinaria seduta: ordinaria
recapitata ai consiglieri nei termini del
Regolamento del Decentramento

OGGETTO: delibera eventi natalizi 2025

con la seguente composizione:	PRESENTI	Adottata nella seduta del 11/11/2025
CAVALLARO Roberto (Presidente)	SI	competenza attribuita ex art. 94 Statuto comunale e art. 25.1 Regolamento dec.
BIANCUZZI Francesco	SI	
BRATTOLI Bartolomeo	SI	
BUA Gianni	SI	
CANNATARO Alfredo	NO	
CAROTENUTO Pierluigi	SI	
CRISMANI Cristiana	SI	
DANIELIS Elena	NO	
DI FEBO Sandra	SI	
FERRARESE Roberto	SI	
MAJER Donatella	NO	
MARINKOVIC Silvia	SI	
METZ Francesco	SI	
ODORICO Barbara	NO	
POLACCO Sabrina	NO	
POLCAN Aura	SI	
TITTONEL Mauro	SI	
VARRECCHIA Massimo	SI	
VAZZOLER Lucia	SI	
ZAGARIA Rossana	SI	

E' presente, con funzioni di verbalizzante, la Sig.ra ROSSELLA LEONE addetta alla segreteria circoscrizionale. Attestazione ai fini dell'art. 1 della L.R. n. 21/2003 e successive modificazioni e integrazioni l'atto viene pubblicato all'Albo circoscrizionale dal 12/11/2025 al 26/11/2025.

- ☐ originale
☐ copia conforme all'originale

L'impiegata responsabile
Rossella Leone



comune di trieste

VI CIRCOSCRIZIONE AMMINISTRATIVA

SAN GIOVANNI CHIADINO ROZZOL

Rotonda del Boschetto n. 6

e-mail sestacircoscrizione@comune.trieste.it

Trieste, 5 novembre 2025

Prot. Corr.: 4°-2025-7/8/6-28/1 (39906)

Oggetto: delibera eventi natalizi 2025

**IL CONSIGLIO DELLA VI CIRCOSCRIZIONE AMMINISTRATIVA
DEL COMUNE DI TRIESTE
D'INIZIATIVA DELLA COMMISSIONE CULTURA, EVENTI E SPORT**

Richiamata la determinazione del Dirigente di Servizio – Dipartimento Innovazione e Servizi al Cittadino - Servizi Demografici e Generali n. 41/2025 di data 10 gennaio 2025, dispositiva dell'autorizzazione ai Consigli circoscrizionali ad individuare, programmare e promuovere, anche in relazione alle esigenze del territorio, iniziative relative a attività scolastiche, culturali, sportive, ricreative e del tempo libero, sociali e degli interventi a favore dell'infanzia, della gioventù e degli anziani mediante l'adozione dei necessari atti deliberativi circoscrizionali, nei limiti della suddivisione dei fondi e con il supporto amministrativo da parte dei servizi comunali, per l'anno 2025;

Premesso che con deliberazione consiliare n. 64 di data 17 dicembre 2024, immediatamente eseguibile, è stato approvato il Documento Unico di Programmazione (D.U.P.) 2025-2027 (art. 170, comma 1, D.Lgs. 267/2000) e il Bilancio di previsione 2025-2027;

vista la delibera n. 2 di data 22.01.2025, con la quale il Consiglio della Sesta Circoscrizione ha adottato il proprio provvedimento di indirizzo programmatico;

Considerato che il presente provvedimento è adottato in rappresentanza e a favore della comunità locale, di cui il Consiglio circoscrizionale è tenuto a evidenziare le esigenze e a tutelare gli interessi pubblici, anche in riferimento agli indirizzi di programmazione adottati in ordine allo sviluppo e all'aggregazione sociale e culturale della collettività locale, così come previsto dal Regolamento in vigore;

Ritenute meritevoli di accoglimento le proposte della Commissione Cultura, Eventi e Sport ravvisante l'opportunità di collaborare con le seguenti manifestazioni:

- collaborazione dell'evento avente per titolo " NATALE 2025 AL MINIMU E NEI RIONI", organizzato dall'associazione GRUPPO IMMAGINE - APS con sede legale in via Giulia n. 5 – 34126 Trieste C. F. 90031450324 da realizzarsi il 26 novembre in piazzale Gioberti, il 3 dicembre in strada di Fiume, il 10 dicembre in strada per Longera, il 17 dicembre in via Archi e il 23 dicembre in via Weiss che prevedono delle passeggiate-laboratorio alla ricerca di elementi e particolari da rendere protagonisti nelle fotografie.
- collaborazione dell'evento avente per titolo " NATALE INSIEME 2025", organizzato dalla PARROCCHIA SAN PIO X con sede legale in via Revoltella n. 130 – 34139 Trieste C. F. 90031610323, da realizzarsi il 14 dicembre che prevede un pomeriggio di svago, canti natalizi, presso i locali della parrocchia San Pio X in via Revoltella n. 130 a Trieste.
- collaborazione dell'evento avente per titolo " TOMBOLATA PARROCCHIALE 2025", organizzato dalla PARROCCHIA SAN LUCA EVANGELISTA con sede legale in via Forlanini n. 26 – 34139 Trieste C. F. 90031760326, da realizzarsi il 14 dicembre che prevede un pomeriggio di aggregazione e gioco rivolto a tutta la comunità, presso l'oratorio della parrocchia San Luca Evangelista in via Forlanini n. 26 a Trieste.
- collaborazione dell'evento avente per titolo " MERCATINO DI AVVENTO PER NATALE 2025", organizzato dalla PARROCCHIA SAN LUCA EVANGELISTA con sede legale in via Forlanini n. 26 – 34139 Trieste C. F. 90031760326, da realizzarsi il 29 e 30 novembre, 6-7-8 dicembre che prevedono dei pomeriggi conviviali di svago

rivolti a tutta la comunità, presso l'oratorio della parrocchia San Luca Evangelista in via Forlanini n. 26 a Trieste.

- collaborazione dell'evento avente per titolo "EVENTI NATALE 2025", organizzato dall'ASSOCIAZIONE ASDRSC MELARA con sede legale in via – 34139 Trieste C. F. 90076790329, da realizzarsi il 6 dicembre che prevede una festa per bambini con musica, giochi e premi con l'obiettivo di promuovere la socialità e il divertimento presso la sede di Pasteur n. 41/C e il 13 dicembre che prevede un mercatino natalizio con intrattenimento musicale lungo il corridoio interno (passeggiata bassa, ala gialla) al Quadrilatero di Melara a Trieste.
- collaborazione dell'evento avente per titolo "TEMPO DI NATALE A LONGERA - BOŽIČNI ČAS V LONJERJU", organizzato dal CIRCOLO CULTURALE SLOVENO SKD LONJER - KATINARA con sede legale in strada per Longera n. 285 – 34128 Trieste C. F. 90020940327, da realizzarsi il 05 dicembre con l'accensione delle luci natalizie in collaborazione con la scuola dell'infanzia di Longera presso il centro sportivo-culturale di Longera, il 21 dicembre si esibirà il coro paesano in maniera itinerante nel rione di Longera e il 24 dicembre che prevede la fiaccolata da Longera a Cattinara.
- collaborazione dell'evento avente per titolo "CONCERTI NATALIZI DEL GRUPPO DA CAMERA DELL'ORCHESTRA BAROCCA", organizzato dall'ASSOCIAZIONE ORCHESTRA BAROCCA TRIESTINA - TRŽAŠKI BAROČNI ORKESTER APS con sede legale in via Brandesia n. 2A – 34128 Trieste C. F. 90166740325 P. IVA 01398790327, da realizzarsi il 29 novembre presso la Chiesa parrocchiale di San Giovanni Decollato, il 13 dicembre presso la chiesa parrocchiale di San Luigi Gonzava e il 16 dicembre presso l'associazione Franco Basaglia nel Parco di San Giovanni che prevedono un programma di melodie barocche e natalizie tratte da manoscritti e antiche raccolte musicali eseguite filologicamente con strumenti originali e copie dell'epoca con l'obiettivo di promuovere l'aggregazione e la socializzazione.

- collaborazione dell'evento avente per titolo "NATALE IN SESTA 2025", organizzato dall'ASSOCIAZIONE ROIANO PER TUTTI APS con sede legale in via Udine n. 81 – 34135 Trieste C. F. 90125000324, da realizzarsi il 6-7-8 dicembre presso il cortile della sede circoscrizionale in Rotonda del Boschetto n. 6 che prevede l'allestimento di un mercatino di Natale e l'organizzazione di eventi collaterali di animazione per adulti e bambini con l'obiettivo di promuovere l'aggregazione e la socializzazione in una atmosfera di festa.
- collaborazione dell'evento avente per titolo "NATALE IN CORO", organizzato dall'ASSOCIAZIONE CORALE DIAPASON APS con sede legale in via Revoltella n. 16 – 34138 Trieste C. F. 90121760327, da realizzarsi il 13 dicembre nella chiesa di San Giovanni Decollato che prevede un concerto di canto corale con l'obiettivo di promuovere la socializzazione a tutta la cittadinanza.

Dato atto che le collaborazioni nell'organizzazione dei sopracitati eventi non esonera il soggetto organizzatore dal richiedere tutte le autorizzazioni, licenze, nullaosta, concessioni e ogni altro titolo autorizzatorio, comunque denominato necessario per la realizzazione dell'iniziativa previste dalla legge e dai vigenti regolamenti;

Verificata la disponibilità finanziaria da parte della Segretaria circoscrizionale;

d e l i b e r a

1) di collaborare con le realtà citate in premessa per la realizzazione delle seguenti manifestazioni, destinando l'importo di **EUR 3.864,21** (capitolo 4010) così suddiviso:

- **EUR 300,00** all'ASSOCIAZIONE GRUPPO IMMAGINE - APS con sede legale in via Giulia n. 5 – 34126 Trieste C. F. 90031450324 per l'evento avente per titolo "NATALE 2025 AL MINIMU E NEI RIONI" da realizzarsi il 26 novembre in piazzale Gioberti, il 3 dicembre in strada di Fiume, il 10 dicembre in strada per Longera, il 17 dicembre in via Archi e il 23 dicembre in via Weiss, a Trieste.

- **EUR 350,00** alla PARROCCHIA SAN PIO X con sede legale in via Revoltella n. 130 – 34139 Trieste C. F. 90031610323 per l'evento avente per titolo "NATALE INSIEME 2025" da realizzarsi il 14 dicembre presso i locali della parrocchia San Pio X in via Revoltella n. 130, a Trieste.
- **EUR 150,00** alla PARROCCHIA SAN LUCA EVANGELISTA con sede legale in via Forlanini n. 26 – 34139 Trieste C. F. 90031760326 per l'evento avente per titolo "TOMBOLATA PARROCCHIALE 2025" da realizzarsi il 14 dicembre presso l'oratorio della parrocchia San Luca Evangelista in via Forlanini n. 26, a Trieste.
- **EUR 200,00** alla PARROCCHIA SAN LUCA EVANGELISTA con sede legale in via Forlanini n. 26 – 34139 Trieste C. F. 90031760326 per l'evento avente per titolo "MERCATINO DI AVVENTO PER NATALE 2025" da realizzarsi il 29 e 30 novembre, 6-7-8 dicembre presso l'oratorio della parrocchia San Luca Evangelista in via Forlanini n. 26, a Trieste.
- **EUR 200,00** alla ASSOCIAZIONE ASDRSC MELARA con sede legale in via – 34139 Trieste C. F. 90076790329 per l'evento avente per titolo "EVENTI NATALE 2025" da realizzarsi il 6 dicembre presso la sede di Pasteur n. 41/C e il 13 dicembre lungo il corridoio interno (passeggiata bassa, ala gialla) al Quadrilatero di Melara, a Trieste.
- **EUR 500,00** al CIRCOLO CULTURALE SLOVENO SKD LONJER - KATINARA con sede legale in strada per Longera n. 285 – 34128 Trieste C. F. 90020940327 per l'evento avente per titolo "TEMPO DI NATALE A LONGERA - BOŽIČNI ČAS V LONJERJU" da realizzarsi il 05 dicembre presso il centro sportivo-culturale di Longera, il 21 dicembre in maniera itinerante nel rione di Longera e il 24 dicembre da Longera a Cattinara, a Trieste.
- **EUR 800,00** all'ASSOCIAZIONE ORCHESTRA BAROCCA TRIESTINA - TRŽAŠKI BAROČNI ORKESTER APS con sede legale in via Brandesia n. 2A – 34128 Trieste C. F. 90166740325 P. IVA 01398790327 per l'evento avente per titolo "CONCERTI NATALIZI DEL GRUPPO DA CAMERA DELL'ORCHESTRA BAROCCA" da realizzarsi il 29 novembre presso la Chiesa parrocchiale di San Giovanni Decollato, il 13

dicembre presso la chiesa parrocchiale di San Luigi Gonzava e il 16 dicembre presso l'associazione Franco Basaglia nel Parco di San Giovanni, a Trieste.

- **EUR 1.064,21** all'ASSOCIAZIONE ROIANO PER TUTTI APS con sede legale in via Udine n. 81 – 34135 Trieste C. F. 90125000324 per l'evento avente per titolo "NATALE IN SESTA 2025" da realizzarsi il 6-7-8 dicembre presso il cortile della sede circoscrizionale in Rotonda del Boschetto n. 6, a Trieste.
- **EUR 300,00** all'ASSOCIAZIONE CORALE DIAPASON APS con sede legale in via Revoltella n. 16 – 34138 Trieste C. F. 90121760327 per l'evento avente per titolo "NATALE IN CORO" da realizzarsi il 13 dicembre presso la chiesa di San Giovanni Decollato, a Trieste.

2) dato atto che la collaborazione nell'organizzazione del sopracitato evento non esonera il soggetto organizzatore dal richiedere tutte le autorizzazioni, licenze, nullaosta, concessioni e ogni altro titolo autorizzatorio, comunque denominato necessario per la realizzazione dell'iniziativa previste dalla legge e dai vigenti regolamenti.

3) di dichiarare la presente deliberazione, stante l'urgenza degli adempimenti conseguenti, immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 17 Comma 12 della LR 17/2004.

IL PRESIDENTE

ROBERTO CAVALLARO

LA RESPONSABILE DELL'ISTRUTTORIA

ROSSELLA LEONE

SEGRETERIA VI CIRCOSCRIZIONE:

Proponente: Presidente Roberto Cavallaro

Proposta presentata in data: 04/11/2025

Prot. Corr. 4°-2025-7/8/6-28/1 (39906)

Ricevuta da: Rossella Leone

Trasmessa per il parere di regolarità tecnica del Direttore di Servizio in data:
05/11/2025

Trasmessa da: Rossella Leone

**DIPARTIMENTO INNOVAZIONE E SERVIZI AL CITTADINO
SERVIZI DEMOGRAFICI E GENERALI**

Ai sensi dell'art. 20 del vigente Regolamento per il funzionamento delle Circoscrizioni di decentramento approvato con delibera consiliare n. 108 di data 28.07.1993, si esprime parere favorevole in merito alla regolarità tecnica della su estesa proposta di deliberazione circoscrizionale, vincolando l'eseguibilità della stessa al perfezionamento di tutti gli ulteriori adempimenti gestionali necessari all'effettuazione delle previste spese.

Trieste, vedi data firma digitale

Il Direttore di Servizio
dott. Luigi Leonardi

CIRCOSCRIZIONE VI

Ricevuta dalla cancelleria circoscrizionale in data

Ricevuta da: Rossella Leone

Inserita nell'ordine del giorno della seduta circoscrizionale di data 11 novembre 2025.

Approvata, assume il numero 14 del Registro delle deliberazioni per l'anno in corso.

Il Presidente fornisce i chiarimenti del caso e pone in votazione palese la proposta di deliberazione. A votazione ultimata, Il Presidente accerta e proclama il seguente esito:

Presenti: 15

Astenuti: 3 (Cavallaro, Biancuzzi, Marinkovic)

Favorevoli: 12

Contrari: 0

La proposta di deliberazione viene APPROVATA.

Il Presidente, quindi, pone in votazione palese la proposta di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1, comma 19, della L.R. 11/12/2003 n. 21 come modificato dall'art. 17 della L.R. 24/05/2004 n. 17.

A votazione ultimata, Il Presidente accerta e proclama il seguente esito:

Presenti: 15

Astenuti: 3 (Cavallaro, Biancuzzi, Marinkovic)

Favorevoli: 12

Contrari: 0

La proposta di deliberazione viene APPROVATA.

Conseguentemente la presente deliberazione diviene esecutiva il giorno 11/11/2025.

La suesposta deliberazione assume il n. 14.

IL PRESIDENTE

Roberto Cavallaro

LA SEGRETARIA

Rossella Leone